

## Tuhaqtitauyughaq

### Quebec Nunavutlu Sainirhimaliqtuq Havaqatigiiknikkut Angirutimik mighaagut Uiuikkut

**IQALUIT, Nunavut (August 22, 2007)** – Nunavut Hivuliqti Paul Okalik, pitjutigiplugu Minista Pitquhiliqiyitkunni Louis Tapardjuk taamnalu Quebec Minista munariniqaqtuq Kanadami Naliinni-Kavamaliqiyini, Nunaqaqqaqtuliqinirni, Uikikkunnilu iluani Kanadami, tapkuanilu Reform of Democratic Institutions umanilu Tuhagahanik Tiguhinirmut Benoît Pelletier uplumi sainirhimaliqtuq havaqatigiiknikkut himmautigiiknikkutlu angirutimik hapkunani Québec Kavamangani Nunavut Kavamanganilu tapkunani Uiuikkuliqinikkutlu.

Una Angirutiti tunihiniqaqtuq havaqatigiiknirmik himmautigiiknikkutlu huliniirnik tahapkunani aanniaqtailinikkut, iliharnikkut, uqauhikkut maligaghainni pivallialiurninginnilu, pitquhikkut, inulgammiitigut piangaiyarnikkutlu.

“Una angirutiti naunaiyarhimayaa piyumayavut pivallialiurningani Nunavuttip uiuititut uqayuqtunut niriutuqutlu havaqatigiyaangani Quebec atuquningani Uiuuititut uqauhiq ukiuqtaaqutumi,” uqaqtuq Tapardjuk.

Mr. Pelletier, pitjutimini, uqaqhimayaa anginiqarninga havaqatigiikningani kavamatkunni Uiuuititut uqayuqtuni Nunavunmi pitjutiqaqniaqtuq Québec-mut.

“Sainirninga umani angirutimi tapkanani kavamaptingni naunaiqtihimayaa piyumanipput atuqinirningani Uiuuititut uqauhiani pitquhianilu tamaani Kanadami,” uqaqtuq Pelletier. “Tikittughat havaqatigiikniit tahapkunani *Uiuikkut* talvani Nunavuttip Uiuuititut-uqayuqtuni naunaiqtitaa hakugighiliqtuq pitjutiqaqtiiknik tapkunani Québec-mi tamainnilu uiuititut uqayuktuni.”

- 30 -

Uqarvighat:

Stéphane Cloutier  
Iitariyauhimagayuni Uqauhini Havakvik  
Nunavut Kavamat  
☎ (867) 975-5507  
scloutier1@gov.nu.ca

Francois Choquette  
Direction de la francophonie et  
des Bureaux du Quebec ua Canada  
Quebec Kavamat  
☎ (418) 644-5794  
francois.choquette@mce.gouv.qc.ca

News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).

Tuhaqtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).

Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca)